



SENSUS NAVIGATION

SENSUS NAVIGATION

Sensus Navigation 是一种基于卫星的交通信息和路线导航系统。

本附录中的规格、设计特征和插图仅供参考。与产品相关的特定信息取决于您的车辆。

目录

导航

启用和停用导航系统*	4
导航系统*中的符号和按钮	5
导航系统中的信息卡*	6
中央显示屏中的导航系统*	6
驾驶员显示屏中的导航系统*	7
在驾驶员显示屏内启用和停用导航系统*	8
平视显示器*中的导航系统*	8
通过语音识别控制导航系统*	9
导航系统语音控制的指令列表*	10
直接在地图上输入目的地	11
通过地址指定目的地	12
通过自由文本搜索指定目的地	13
通过兴趣点指定目的地	13
用最新/收藏夹/资料库指定目的地	14
用 Send to Car 指定目的地	15
行程	16
显示行程	16
编辑或删除行程	17
显示备选路线	17
显示沿途的 POI	17
显示行程中的导航点	18
地图上的交通中断	18
显示沿途交通拥堵	19

在导航系统*中选择绕道	19
实时交通信息	19
启用和停用实时交通信息	20
导航系统*设置	20
地图设置	21
路线和道路导航的设置	21
交通设置	22
地图更新	23
通过电脑和 USB 更新地图	24
有关导航系统*的常见问题解答	26
导航许可协议*	27

索引

索引	29
----	----

导航

启用和停用导航系统*

当驾驶员车门打开时，导航系统自动启用，并且只有在驾驶员离开车辆并将其锁止时，导航系统才停用。

启用导航



① 导航系统子视图

② 主页按钮

通过触按主页视图上的顶部视图 (1)，在中央显示屏内显示地图图像。

如果中央显示屏未显示导航子视图 - 短按主页按钮 (2) 一次，然后轻击导航系统 (1) 子视图。

接着，显示当前地区的地图，其中车辆用蓝色三角代表。



触按此符号可在整个中央显示屏上显示地图图像。

警告

遵循下列说明。

- 将所有注意力放在路况上并确保驾驶时全神贯注。
- 请遵守适用交通法规并在驾驶中保持良好的判断力。
- 由于天气条件或不同季节会影响路况，某些建议可能不可靠。

停用导航

导航系统无法关闭，会始终在后台运行 - 它仅在驾驶员锁好车辆并离开时关闭。

注意

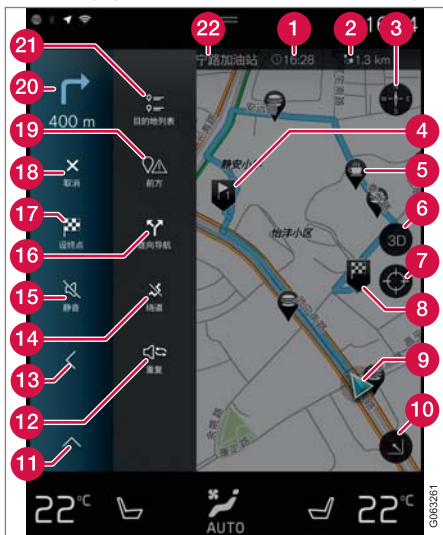
发动机关闭时，导航系统也可用。当蓄电池电压太低时，系统关闭。

相关信息

- 中央显示屏中的导航系统* (页码6)
- 驾驶员显示屏中的导航系统* (页码7)
- 平视显示器*中的导航系统* (页码8)
- 通过语音识别控制导航系统* (页码9)
- 导航系统*中的符号和按钮 (页码5)

导航系统*中的符号和按钮

中央显示屏中的地图显示符号和颜色，提供有关各种道路、车辆周围区域和路线的信息。左侧是工具栏，具有用于不同设置的不同按钮。



地图上的符号与按钮

- 1 到达时间/剩余行驶时间
- 2 与目的地的距离

- 3 指南针/在北方朝上和行驶方向朝上之间切换
- 4 中间目的地
- 5 兴趣点 (POI¹)
- 6 在 2D 和 3D 之间切换地图显示
- 7 重置地图以跟随车辆
- 8 目的地/最终目的地
- 9 车辆按计划路线行驶
- 10 将地图视图 (扩展视图) 最小化或最大化 (全屏)
- 11 将工具字段最小化
- 12 重复当前语音导航
- 13 将工具字段最小化
- 14 计算绕道
- 15 语音导航暂时打开/关闭
- 16 显示行程导航点列表
- 17 指定目的地/中间目的地
- 18 取消导航
- 19 显示行程兴趣点 (POI¹) 列表和交通信息
- 20 下一步操作

- 21 行程和备选路线
- 22 目的地/最终目的地

相关信息

- 导航系统中的信息卡* (页码6)
- 地图上的交通中断 (页码18)
- 实时交通信息 (页码19)
- 显示沿途交通拥堵 (页码19)

¹ Point of Interest

导航系统中的信息卡*

诸如目的地、中间目的地与保存的收藏夹等所有地图图标均带有信息卡，可在触按图标后打开。

按下信息卡显示一张小卡，按两下显示一张包含更多信息的大信息卡。信息卡的内容和选项因图标类型而异。

凭借标记的兴趣点 (POI²) 等，驾驶员可以选择：

- 开始导航 - 将该位置另存为目的地
- 添加为 途经点 - 该位置保存为中间目的地 (仅在指定目的地处显示)
- 存储 - 该位置保存在资料库内
- 从旅程列表中删除 - 该位置将被删除 (若包含在行程中)
- 附近的兴趣点 - 车辆位置出现时的兴趣点

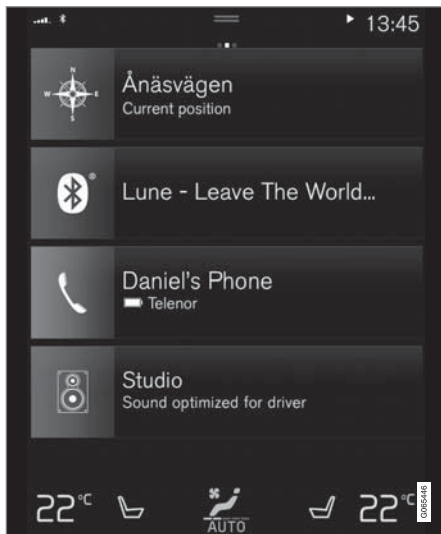
相关信息

- 行程 (页码16)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码13)
- 显示沿途的 POI (页码17)

² Point of Interest

中央显示屏中的导航系统*

导航系统以多种不同方式显示和操作，例如通过中央显示屏显示和操作。



导航系统的所有设置均通过中央显示屏进行定义。驾驶员可在此处设置如何显示地图或输入目的地。

如果地图图像未显示在中央显示屏内 - 轻击顶部子视图 (用于导航系统)。

我在哪里？

现在车辆所在的地理位置是什么？

- 按下地图上的车辆符号 (蓝色三角) - 信息直接在地图上显示。

在地图上找到车辆符号



在放大、缩小和移动地图后，有时很难找到返回车辆位置的途径。触按十字线可重置地图以跟随车辆符号。

地图上的北方或行驶方向朝上



有两种显示车辆相对于地图移动的方式。触按这些符号可在地图上切换为北方或行驶方向朝上。



当地图显示为北方朝上时，车辆符号沿地图当前的指南针方向移动。如果在地图上车辆符号向左移动，则车辆正在向西行驶。

当车辆符号朝上时，取决于车辆如何转向，地图将在车辆符号下方旋转。罗盘符号在地图上指向北方 (N)，并且罗盘的中心显示车辆前进的方向：

罗盘符号	指南针方向
N	北
NE	东北

* 选配件/附件。

罗盘符号	指南针方向
E	东
SE	东南
S	南
SW	西南
W	西
NW	西北

2D 或 3D 显示

2D

轻击符号可在 2D 和 3D 显示之间切换。

3D

对于 3D 显示，车辆行驶方向始终显示为朝上。取决于车辆如何转向，地图将在车辆符号下方旋转。罗盘符号指示地图上北向(N)的指向，并且罗盘的中心显示车辆前进的方向。地图比例不在 3D 模式显示。

对于 2D 显示，地图显示为北方朝上，车辆符号沿地图当前的指南针方向移动。

放大

快速连续触按中央显示屏两次，或者将两根手指放在中央显示屏上并张开，即可放大地图。

缩小

用两根手指轻击一下中央显示屏，或者将两根手指分开放在中央显示屏上然后并拢，即可缩小地图。

滚动

用一个手指放在地图上，向所需方向刮扫，然后松开。滚动功能仅在地图最大化时可用，最小化时不可用。

切换标题显示

将地图放大到最大，然后触按中央显示屏顶部的地图标题。在以下标题中选择一个在地图中显示：

1. 目的地 Destination、到达时间（到达时间）或剩余行程时间（剩余时间）以及与目的地的距离（Distance）。要选择到达时间或剩余时间，请参阅章节“路线和道路导航的设置”。
2. 用地址（Address）或坐标（Coordinates）表示的当前位置。当显示坐标时，还会显示海拔高度（Altitude）。要在地址和坐标之间进行选择，请参见“地图设置”一节。

相关信息

- 导航系统*设置（页码20）
- 驾驶员显示屏中的导航系统*（页码7）
- 平视显示器*中的导航系统*（页码8）
- 路线和道路导航的设置（页码21）
- 地图设置（页码21）

驾驶员显示屏中的导航系统*

导航系统以多种不同方式显示和操作，例如通过驾驶员显示屏显示和操作。

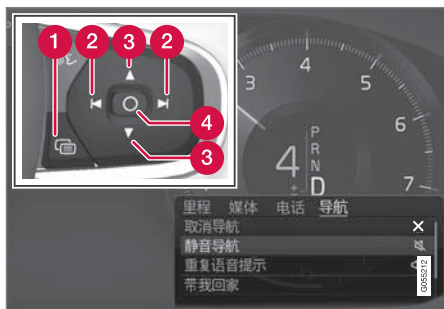


地图仅显示在 12" 驾驶员显示屏中。

在行驶期间，驾驶员由驾驶员显示屏中的语音导航和说明指引。还可在驾驶员显示屏内将地图显示激活，而无需设置目的地。

右侧方向盘键盘和驾驶员显示屏

右侧方向盘按钮可用于管理导航系统中的一些功能，例如带我回家和取消导航。如果驾驶员显示屏内显示一条消息，则必须首先进行确认或拒绝后才能显示菜单。



- 1 打开/关闭菜单。菜单在一段时间未操作后自动关闭，也可通过特定选项关闭。
- 2 浏览各菜单。
- 3 浏览各菜单选项。
- 4 确认或高亮显示选项。

相关信息

- 在驾驶员显示屏内启用和停用导航系统* (页码8)
- 中央显示屏中的导航系统* (页码6)
- 平视显示器*中的导航系统* (页码8)

在驾驶员显示屏内启用和停用导航系统*

设置目的地时，导航系统自动显示在驾驶员显示屏内。导航系统也可以在未指定目的地的情况下显示。

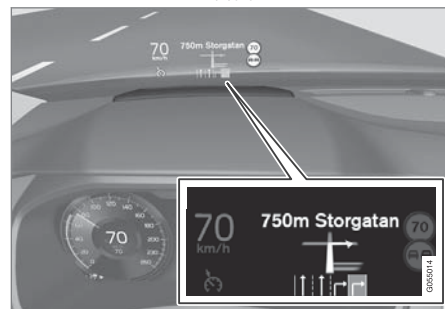
1. 向下拖动中央显示屏的顶部视图。
2. 按下设置。
3. 按 My Car → 显示 → 驾驶员显示屏信息。
4. 按下单选按钮显示地图可在驾驶员显示屏内显示导航系统，无需输入目的地。

相关信息

- 驾驶员显示屏中的导航系统* (页码7)

平视显示器*中的导航系统*

导航系统以多种不同方式显示和操作，例如通过平视显示器显示和操作。



导航系统显示在挡风玻璃上。

驾驶员可在挡风玻璃底部的平视显示器中收到导航系统的指引和信息。

可以设置是否将导航系统显示在平视显示器中以及信息字段的位置。

相关信息

- 中央显示屏中的导航系统* (页码6)
- 驾驶员显示屏中的导航系统* (页码7)


通过语音识别控制导航系统*

如果您的车辆配备 Sensus Navigation，可以使用语音控制提供口头指令，以控制导航系统的各个部分。


开始导航

下面介绍如何开始使用语音控制来控制车载导航系统。

若要启用导航指令

- 按下方向盘  上的语音识别按钮。
 - > 您现在可以发出指令，例如“导航”，以启动导航对话和显示指令示例。

i 注意

并非所有系统语言都支持语音识别。支持语音识别的系统语言在可用系统语言列表中以  符号突出显示。请阅读语音识别设置章节中有关在哪里可以找到相关信息的更多内容。

使用语音控制获取前往某一地址的路线指引

要获取前往具体地址的路线指引，使用口头指令前往，随后说出地址。说出地址的顺序非常重要。要通过语音控制获取前往该地址的路线指引，必须按照以下顺序说出地址：(1) 街道地址；(2) 街道号码；(3) 城市；根据以下示例：

1. 说出前往指令。
 - > 现在，您可以说出想要获取路线指引的地址。
2. 说出街道地址，例如“国王路”
3. 说出街道号码，例如“五”
4. 说出城市，例如“哥德堡”
 - > 在此情况下，组合指令将是：“前往哥德堡国王路五号”。如果在系统中找到了该地址，您将通过导航系统获取前往该地址的路线指引。

使用语音控制获取前往以家庭位置形式提供的地址的路线指引

如果您在导航系统中以家庭位置形式提供地址，则可以使用口头指令获取前往该位置的路线指引。

- 说出带我回家指令。
 - > 如果导航系统保存了原始位置，您将获得前往该位置的路线指引。

使用语音控制获取前往某一地点、商店或其他特定商业场所的路线指引，无需提供确切地址

您可以使用导航系统获取前往特殊地点或特定类型的商业场所的路线指引，即所谓的兴趣点 (POI³)。兴趣点示例有：餐馆、宾馆、加油站、博物馆或景点和地标等。

您可以使用搜索指令搜索兴趣点。您可以搜索特定兴趣点以及兴趣点类别。

i 注意

选择使用哪个指令获取前往不同备选选项的路线指引非常重要。请注意，当您想要获取前往某一兴趣点的路线指引时，使用搜索指令。这与您想要获取前往特定地址的路线指引不同。此时，必须使用前往指令。

³ Point Of Interest



- ◀◀ 搜索兴趣点类别，例如：商店、宾馆、餐馆、博物馆、其他景点和地标或商业场所 [POI 类别] 在此处是指特定类型的地点或商业场所，即所谓的兴趣点，例如：宾馆、餐馆、博物馆等

1. 说出搜索指令。

- › 现在，您可以说出想要查找的兴趣点类型并获取相关的路线指引。

2. 说出 [POI 类别]，例如“餐馆”

- › 在此情况下，组合指令将是：“搜索餐馆”。导航系统现在将搜索车辆附近和周围的餐馆，然后在驾驶员显示屏中显示一个列表。出现的列表包含系统根据您的指令提出的建议。类别和关闭结果置顶，建议的相关性越低，出现在列表中的位置就越往后。

在此示例中，由于您查找的是类别，所以最好选择与搜索内容接近的类别选项。

3. 通过说出选项在驾驶员显示屏中出现的行的编号，在列表中选择最符合搜索目标的类别，此时为“餐馆”。

- › 现在，您可以看到搜索结果并选择适合您的选项。

使用语音控制停止路线指引

如果想要停止路线指引以及所有中间目的地和最终目的地，可以使用口头指令完成此操作。

- 说出清除旅程列表指令。

- › 导航系统会停止路线指引并删除沿线所有的中间目的地和最终目的地。

如何说出邮政编码和门牌号码

数字指令根据需要控制的功能有不同的规定：

- 邮政编码必须一个数字一个数字地单独说出，例如零三一二二四四三 (03122443)。
- 门牌号可单独说出，也可成组说出，例如二二或二十二 (22)。对于某些语言，还能以百为单位来进行描述，例如 19 + 百 + 22 (1922)。对于英语和荷兰语，可以按顺序说出多个分组，例如二十二二十二 (22 22)。对于英语，可以使用双或三，例如双零 (00)。数字可在 0-2300 的范围内给出。

使用电话簿的联系人列表设置目的地


如果您希望将手机电话簿中某个联系人的地址设定为目的地，您可以使用“前往 [联系人]”指令实现此操作。但是，对于要在数据库中查找的地址，需要在输入该地址时拼写正确且不能使用缩写。要在 HERE 数据库中对该地址进行拼写检查，请前往 wego.here.com

相关信息

- 导航系统语音控制的指令列表* (页码10)

导航系统语音控制的指令列表*

一些导航系统功能可通过语音指令启用。其列表如下。

按下方向盘右侧键盘上的 ，并说出下列指令之一：

- “导航” - 开始导航对话并显示指令示例。
- “带我回家” - 提供前往家庭位置的导航。
- “前往 [城市]” - 指定一个城市作为目的地。例如，“开车到上海”。
- “前往 [地址]” - 指定一个地址作为目的地。地址必须包含城市与街道。例如，“开车到上海武康路 5 号”。

对于搜索区域市 - “前往 [区]⁴ [街道] [街道编号]⁴”。

对于搜索区域省 - “前往 [城市] [街道] [街道编号]⁴”。


- “添加交叉路口” - 开始必须指定两条街道的对话。此时两条指定街道的交叉路口则成为目的地。
- “输入省份/设置城市” - 更改导航搜索区域。

⁴ 可以忽略。

- “前往 [联系人]” - 指定电话簿中的地址作为目的地。例如，“开车到 Robyn Smith”⁵
- “搜索 [POI 类别]” - 在特定类别内（例如餐馆）搜索邻近的兴趣点 (POI)⁶。要使列表沿路线排序 - 在显示搜索结果列表时说“沿途”。
- “在 [城市] 中搜索搜索 [POI 类别]” - 在特定类别和城市搜索兴趣点 (POI)。结果列表根据城市的中心点排序。例如“搜索上海的餐馆”。
- “显示收藏” - 在驾驶员显示器显示保存的位置。
- “清除旅程列表” - 清除行程中存储的所有中间目的地和最终目的地。
- “重复语音导航” - 重复上次语音导航。
- “关闭语音导航” - 关闭语音导航。
- “开启语音导航” - 启动已关闭的语音导航。

无论情况如何，通常可以使用以下指令：

- “重复” - 重复当前对话中的上一句语音指导。
- “帮助” - 开始帮助对话。系统会通过当前情况下以及请求或示例中可用的指令做出回复。

- 当系统处于静音状态及正在讲话时，可以停止语音控制。
 - “取消” - 在系统静音时停止对话。
 - 长按 ，直到听到两声哔音 - 即使系统正在讲话，也会停止对话。


地址

当输入地址时，搜索区域被定义为导航系统中预设的搜索区域。可以切换到不同的搜索区域。如果新搜索区域使用的语言与所选系统语言不同，系统将自动切换到不同的识别引擎。因此，请用新搜索区域中使用的语言说出地址。

注意

请注意，仅可搜索导航系统预设的国家或州的地址。要搜索其他国家或州的地址，首先需要更改搜索区域。

注意

并非所有系统语言都支持语音识别。支持语音识别的系统语言在可用系统语言列表中以  符号突出显示。请阅读语音识别设置章节中有关在哪里可以找到相关信息的更多内容。

相关信息

- 通过语音识别控制导航系统* (页码 9)

直接在地图上输入目的地

目的地可通过不同方式在导航系统*中指定 - 用手指在地图上标记一个点便是其中一种方式。

在许多情况下，最简单的方法是在地图上滚动至所需位置，并用手指点击。

1. 检查确认地图视图处于最大模式。
2. 滚动浏览地图，直至所需位置可见。
3. 按下并按住该位置 - 一个图标会创建并且菜单打开。
4. 选择去此处 - 导航启动。

删除图标。

从该位置删除图标：

- 选择删除
- 调整图标的位置
- 要调整图标位置：
- 点击并按住该图标，将其拖至所需位置，然后松开。

相关信息

- 行程 (页码16)
- 通过地址指定目的地 (页码12)
- 通过自由文本搜索指定目的地 (页码13)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码13)

⁵ 为了在地图数据库中找到地址，必须在电话簿中正确输入这些地址，例如，无拼写错误和缩写。请访问 wego.here.com 进行拼写检查。

⁶ 用户可选择报出 POI 或将其指定为目的地。

导航

- 用最新/收藏夹/资料库指定目的地 (页码14)
- 用 Send to Car 指定目的地 (页码15)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)

通过地址指定目的地

目的地可在导航系统*中通过不同方式指定 - 选择地址是其中之一。

1. 显示地图时, 使用左侧的向下箭头展开工具字段, 然后触按设终点。



> 地图图像切换为自由文本搜索。

2. 按下地址。
3. 所有字段都必须填写, 例如, 如果想要前往某城市旅行, 填写国家和城市即可。然后获得前往城市中心的导航信息。
4. 选择可用文本字段选项之一, 并使用中央显示屏键盘输入:
 - 国家/州/省/市
 - 城市/地区: /邮编
 - 地址
 - 号码
 - 交叉路口

对于配备 Volvo On Call (随车管家)*的车辆, 还可将地址和目的地通过 Volvo On Call (随车管家) 应用程序和 Volvo On Call (随车管家) 服务中心⁷ 发送至车辆导航系统。

相关信息

- 行程 (页码16)
- 直接在地图上输入目的地 (页码 11)
- 通过自由文本搜索指定目的地 (页码13)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码13)
- 用最新/收藏夹/资料库指定目的地 (页码14)
- 用 Send to Car 指定目的地 (页码15)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)
- 导航系统中的信息卡* (页码 6)

⁷ 仅适用于某些市场。

通过自由文本搜索指定目的地

目的地可通过不同方式在导航系统*中设置 - 例如，通过自由文本搜索设置时，可按电话号码、邮编、街道、城市和兴趣点 (POI⁸) 进行搜索。中央显示屏中的键盘可用于键入大多数的字符以及搜索目的地。

1. 显示地图时，使用左侧的向下箭头展开工具字段，然后触按设终点。



> 地图图像切换为自由文本搜索。

2. 在搜索框输入搜索词或通过选择筛选器对匹配项进行首次限制。
 - > 在输入字符的同时显示搜索匹配项。

3. 如果搜索到预期结果 - 轻击一个搜索匹配项显示相应信息卡并选择继续使用该搜索匹配项。

如果搜索到的结果过多 - 轻击全部筛选并选择要搜索的具体位置，然后选择继续使用该搜索匹配项：

- 车辆周边
- 目的地周边 - 仅在输入目的地时显示。
- 沿途 - 仅在输入目的地时显示。
- 按地图搜索

相关信息

- 行程 (页码16)
- 直接在地图上输入目的地 (页码 11)
- 通过地址指定目的地 (页码 12)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码13)
- 用最新 / 收藏夹 / 资料库指定目的地 (页码14)
- 用 Send to Car 指定目的地 (页码15)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)

通过兴趣点指定目的地

目的地可通过不同方式在导航系统*中指定 - 选择兴趣点 (POI⁹) 便是其中一种方式。

1. 显示地图时，使用左侧的向下箭头展开工具字段，然后触按设终点。



> 地图图像切换为自由文本搜索。

2. 按下兴趣点。
3. 触按需要的筛选器 (某些选项仅显示设定目的地或中间目的地)：

- 车辆附近
- 目的地附近
- 关闭中间目的地
- 沿路线
- 按地图搜索

4. 搜索并选择所需兴趣点。
 - > 显示信息卡。
5. 选择开始导航或添加为途经点。

许多 POI (例如餐馆) 有子类别 (例如快餐)。

⁸ Point of Interest

⁹ Point of Interest

- 在地图设置中，您可更改应在地图上显示的 POI。该设置不影响对作为目的地的 POI 搜索 - 除外的 POI 也显示为备选目的地。

当比例尺为 1 km (1 mile) 时，某些 POI 首先在地图上显示。

i 注意
<ul style="list-style-type: none">兴趣点 (POI) 符号及其数量在不同的市场可能存在差异。地图数据更新后，新符号可能出现，而其他符号消失。可浏览菜单系统中找到当前地图系统中使用的所有符号。

相关信息

- 行程 (页码16)
- 直接在地图上输入目的地 (页码 11)
- 通过地址指定目的地 (页码 12)
- 通过自由文本搜索指定目的地 (页码 13)
- 用最新/收藏夹/资料库指定目的地 (页码14)
- 用 Send to Car 指定目的地 (页码15)
- 地图设置 (页码21)

用最新/收藏夹/资料库指定目的地

目的地可通过不同方式在导航系统*中指定 - 在列表中进行选择便是其中一种方式。

1. 显示地图时，使用左侧的向下箭头展开工具字段，然后触按设终点。



> 地图图像切换为自由文本搜索。

2. 然后在屏幕顶部选择以下任一列表：
 - 最近记录
 - 收藏夹
 - 库

标记列表中的一个备选项后，通过使用开始导航按钮或添加为途经点按钮将其作为目的地添加。

最近

以前的搜索在此处列出。滚动浏览并选择。

也可用作驾驶员显示屏中的菜单选项，并可使用方向盘上的右侧键盘进行查看。

使用编辑可删除列表中的一项或多项。

收藏夹

标记为收藏的库位置集中在该列表中。滚动浏览并选择。

从收藏夹删除的位置保留在库中，但带有“熄灭”的星号。在收藏夹中添加位置，转至库并再次选择相关位置的星号。

常用的目的地可用设置家庭住址进行编程和使用。输入的家庭目的地也可用作驾驶员显示屏中的菜单选项，并可使用方向盘上的右侧键盘进行查看。

使用编辑可删除列表中的一项或多项。

资料库

已保存的位置和行程列在此处。最近保存的位置在列表的最上方显示。

按下一个位置的“星号”可将其作为收藏选择/取消选择。带标记/“填充”星号的位置也列在“收藏夹”标题下面。

在库中删除某一位置还会将其从收藏夹中移除。

资料库可通过各种方式进行排序：

- 按添加时间 - 按时间顺序排序。
- 按名称 - 按字母顺序排序。
- 按距离 - 按与当前位置的距离排序。
- 按接收时间 - 显示通过 Send to Car 功能发送至车辆的位置，按时间顺序排序。尚未读取的新位置带有蓝色标记，读取位置后，标记熄灭。

使用编辑可删除列表中的一项或多项。

要在库中编辑已保存的位置，请突出显示列表中的位置，然后选择编辑位置。例如，可更改位置名称，通过拖放将其在地图上移动，以及添加电话号码或电子邮件地址。

相关信息

- 行程 (页码16)
- 直接在地图上输入目的地 (页码 11)
- 通过地址指定目的地 (页码 12)
- 通过自由文本搜索指定目的地 (页码 13)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码 13)
- 用 Send to Car 指定目的地 (页码15)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)

用 Send to Car 指定目的地

目的地可通过不同方式在导航系统*中指定 - 使用 Send to Car 功能便是其中一种方式。

将目的地发送至车辆

Send to Car 是一项可以通过 Volvo On Call (随车管家)*将目的地/位置发送至车辆导航系统的功能。

要使用 Send to Car, 需要将 Volvo ID 注册至车辆。

在车内接收和使用目的地

车辆必须连接至互联网才能够接收数据。

1. 车辆接收到目的地后, 中央显示屏内将显示相应通知。点击通知/符号。
 - > 打开一个信息卡。
2. 选择所需使用的目的地。

使用已保存的目的地

接收的目的地保存至导航系统的资料库中, 以供日后使用。

相关信息

- 行程 (页码16)
- 直接在地图上输入目的地 (页码 11)
- 通过地址指定目的地 (页码 12)
- 通过自由文本搜索指定目的地 (页码 13)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码 13)
- 用最新 / 收藏夹 / 资料库指定目的地 (页码 14)

- 路线和道路导航的设置 (页码21)

导航

行程

行程是在用户输入目的地后导航系统*建议的路线。

首个定义的位置是行程的目的地。

随后的位置是行程的中间目的地。

行程及其目的地和中间目的地可在随后轻松编辑。

相关信息

- 显示行程 (页码16)
- 编辑或删除行程 (页码17)
- 显示备选路线 (页码17)
- 显示行程中的导航点 (页码18)

显示行程

在道路导航期间,可在导航系统*中显示行程。



相关信息

- 编辑或删除行程 (页码17)
- 显示备选路线 (页码17)
- 显示行程中的导航点 (页码18)

1. 在导航过程中,使用向下箭头和三个点展开工具字段。

2.



轻触路线列表符号打开行程。

编辑或删除行程

可在导航正在进行时于导航系统*内删除中间目的地或整个行程。

1. 先使用向下箭头，再使用三个点展开工具字段。

2.



轻触路线列表符号打开行程。

3. 轻触回收站删除行程中的中间目的地，或轻触清除旅程删除整个行程。

相关信息

- 显示备选路线（页码17）
- 显示沿途的 POI（页码17）
- 显示行程中的导航点（页码18）

显示备选路线

可在导航正在进行时于导航系统*内搜索备选路线。

1. 先使用向下箭头，再使用三个点展开工具字段。

2.



轻触路线列表符号打开行程。

3. 按下备选路线按钮。

4. 选择备选路线：

- 经济
- 快速
- 观光

5. 轻触地图。

> 更新的路线在地图上显示，并且导航恢复。

相关信息

- 编辑或删除行程（页码 17）
- 显示沿途交通拥堵（页码19）
- 在导航系统*中选择绕道（页码19）
- 路线和道路导航的设置（页码21）

显示沿途的 POI

沿途兴趣点（POI¹⁰）列表可呈现在导航系统*内。



1. 按下前方按钮。

2. 按下兴趣点按钮。

> 沿线的兴趣点基于距离显示。

3. 同一位置有多个兴趣点时，将成组显示。轻触该组列出兴趣点。

4. 选择兴趣点。

5. 选择其中一个信息卡备选项，然后按照说明进行操作。

相关信息

- 导航系统中的信息卡*（页码 6）
- 地图设置（页码21）

¹⁰ Point of Interest

显示行程中的导航点

后续导航点的行程列表可帮助驾驶员适时规划即将到来的操控。

通过以下方式在导航系统*行程中显示前方转弯列表：

1. 使用左侧的向下箭头展开工具字段。
2. 通过三个点进一步展开工具字段。
3. 触按逐向导航符号（参见图示）。



显示行程导航点列表，而不是工具字段（列表可滚动浏览）。按下向左箭头可使列表最小化。

下一个导航点始终位于列表顶部。



通过按下列表中的一个导航点，可以在地图上显示该位置。随后触按十字线符号（参见图示）将地图重置为导航视图，所示地图跟随车辆所在地位置。

地图上的交通中断

导航系统*可接收关于交通事件和交通拥堵的信息并将其显示在地图上。

 **注意**

交通信息并非在所有国家/地区都能获得。
交通信息的覆盖范围正在不断增加。

您可设置应在地图上显示哪些与交通相关的信息。

如果地图已放大到足够大，则交通繁忙和缓慢、道路施工和事故等交通中断由不同的符号表示。



道路施工如下所示。当干扰加重时，其程度还与沿路边的红线一起显示。该线同时指示所受干扰的行驶方向 - 如果干扰是双向的，路段两侧均有标线。

交通中断信息

- 触按交通中断符号。
 - > 显示一个信息卡。信息可说明街道名称或道路编号等干扰位置以及干扰性质、程度或持续时间。

避开交通干扰

如果沿途有交通拥堵，可选择选项避开。该系统则会计算备选路线。

实时交通信息¹¹

如果车辆连接至互联网，通过 RTTI¹² 也可以接收实时交通信息。

相关信息

- 交通设置（页码22）
- 地图设置（页码21）
- 显示沿途交通拥堵（页码19）
- 实时交通信息（页码19）
- 导航系统中的信息卡*（页码6）

¹¹ 仅适用于某些市场。

¹² Real Time Traffic Information

显示沿途交通拥堵

在导航系统*内设置目的地后，可生成沿途交通中断列表。

1. 显示地图时，使用向下箭头和三个点展开左侧工具字段。

2.



按下前方。

3. 按下交通。如果路线上未发生交通事件，交通按钮则为灰色。

> 沿线的任何交通事件均基于距离显示。

4. 如果需要有关交通中断的更多信息，轻击该行打开一个信息卡。选择其中一个信息卡备选项，然后按照说明进行操作。

5. 轻击避开可避免交通中断。

> 重新计算路线并通过备选路线提供导航。

相关信息

- 地图上的交通中断 (页码 18)
- 交通设置 (页码22)
- 导航系统中的信息卡* (页码 6)
- 实时交通信息 (页码19)

在导航系统*中选择绕道

如果因为道路封闭等原因，驾驶员希望避开路线的最近路段，可选择绕路。

1. 使用向下箭头和三个点展开左侧工具字段。

2.



按下绕道符号可显示具有有关最长/最短路线的信息的备选行程以及计算的行程时间。通常只提示可快速重新加入原始行程的短途绕道。

3. 如果采纳建议：轻触带有绕道信息的标牌。即使当前正在沿建议的道路行驶，仍采纳该路线。接受提示后，导航会恢复 - 现在绕道被选为路线。如果未采纳建议，则继续沿原有路线驾驶。

绕道功能的备选项是偏离行程路线 - 系统则自动更新路线，并沿最适合的路线继续导航至目的地。

还可在继续驾驶时显示备选路线。

相关信息

- 显示备选路线 (页码 17)

实时交通信息

当车辆连接至互联网时，驾驶员可访问有关拥堵、道路封闭和其他任何可能影响行驶时间的扩展交通信息¹³ (RTTI¹⁴)。

如果 RTTI 服务已激活，有关交通事件和交通流量的信息将不断通过互联网服务获取。车辆请求提供交通流量信息时，将同时提供有关车辆当前位置交通流量的匿名数据，从而有助于提升服务功能。匿名数据仅在 RTTI 启用时发送。如果此服务未激活，则不会提供数据。

该服务可能需要再次激活，例如在某些软件更新之后、进厂维修之后或创建新的驾驶员配置文件之后。

在导航系统*内显示有关高速公路、主要道路和城郊道路以及某些城际路线的当前交通状况。

显示在地图上的交通信息量取决于和车辆的距离，仅显示距车辆位置不超过约 120 公里 (75 英里) 的交通信息。

地图上的文字和符号如常显示，交通流量显示道路上的车流相对于道路限速行进得有多快。交通流量显示在地图上的道路两侧，沿行驶方向有一条彩色标线：

- 绿色 - 无中断。
- 橙色 - 交通缓慢。

¹³ 适用于某些市场。

¹⁴ Real Time Traffic Information

- 红色 - 拥堵/交通阻塞/事故。
- 黑色 - 道路封闭。

注意

交通信息并非在所有国家/地区都能获得。
交通信息的覆盖范围正在不断增加。

相关信息

- 启用和停用实时交通信息 (页码20)

启用和停用实时交通信息

将车辆连接至互联网后, 驾驶员可在导航系统*内访问实时交通信息¹⁵ (RTTI¹⁶)。

RTTI 按如下操作启用和停用:

1. 在中央显示屏的顶部视图中触按设置。
2. 按下导航 → 交通。
3. 选择实时交通信息可启用 (用 RTTI 取代正常交通信息) 或停用 RTTI。
4. 如果首次使用 RTTI, 将显示一个标题为条款和条件的弹出窗口和一个标题为数据共享的弹出窗口。

如果车辆的网络连接在 RTTI 启用时断开, 则常规交通信息将自动激活。RTTI 在网络连接重新连接上时再次启用。

停用绿线

要停止显示指示交通流畅无阻的绿线:

1. 在顶部视图中按下设置。
2. 按下导航 → 交通并取消选中显示交通路况信息。

相关信息

- 实时交通信息 (页码 19)
- 交通设置 (页码22)

导航系统*设置

可在此处选择设置, 以定义路线和其他信息在导航系统中的显示模式。

设置 → 导航

可在以下区域内进行设置:

- 地图 - 管理地图内容和外观。
- 路线与引导 - 管理导航和显示以及路线计算。
- 交通 - 管理有关交通中断的信息。

相关信息

- 地图设置 (页码21)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)
- 交通设置 (页码22)

¹⁵ 适用于某些市场。

¹⁶ Real Time Traffic Information

地图设置

可在此处选择设置，以定义地图在导航系统*中的显示模式。

设置 → 导航 → 地图

可在以下区域内进行设置：

- 日夜模式
- 显示超速摄像头
- 显示收藏
- 兴趣点 (POI)

地图设计

日夜模式用于选择如何显示地图颜色：

- 白天 - 亮色。
- 夜晚 - 暗色，以免干扰夜视功能。
- 自动 - 该系统根据乘客室内的灯光在白天和夜晚之间切换。

超速摄像头¹⁷

显示超速摄像头指示地图上是否要显示超速摄像头。

收藏夹

选择是否应在地图上显示收藏夹：

兴趣点 (POI)¹⁸

兴趣点 (POI) 下方指示地图上要显示的 POI。轻触所需类别，例如“运输”，然后选择显示所有或特定子类别。通过触按返回或关闭退出菜单。

相关信息

- 导航系统*设置 (页码 20)
- 路线和道路导航的设置 (页码21)
- 交通设置 (页码22)
- 显示沿途的 POI (页码 17)
- 通过兴趣点指定目的地 (页码 13)
- 用最新 / 收藏夹 / 资料库指定目的地 (页码 14)

路线和道路导航的设置

可在此处选择设置，以定义计算路线的方法和道路导航在导航系统*中的显示模式。

设置 → 导航 → 路线与引导

可在以下区域内进行设置：

- 时间显示方式
- 语音播报内容
- 选择默认路线类型
- 路线学习
- 避开设置
- 加油站推荐

时间格式

选择如何设定到达时间：

- 到达时间¹⁹ (到达目的地的时间计算值)
- 剩余时间²⁰ (距离到达目的地的剩余时间)

显示的时间适用于目的地的时区。

语音导航的级别

1. 按下语音播报内容按键。

¹⁷ 该功能并非在所有市场都提供。

¹⁸ Point of Interest

¹⁹ Estimated Time of Arrival

²⁰ Remaining Time to Arrival

导航

2. 触按需要的语音导航：

- 无（无自动语音导航，但可手动请求当前语音导航一次）
- 简洁（每个导航点仅一条消息）
- 适中（每个导航点最多 3 条消息，信息有限）
- 详细 -（每个导航点最多 4 条消息，所有信息均提供）

标准路线类型

选择首选路线的标准类型：

- 快速
- 经济
- 观光（尽量避开高速公路，因此行车时间可能较长）

还可在继续驾驶时显示备选路线。

路线学习

允许收集数据以优化路线计算时，选择路线学习。

避开

当计算路线时，在可能的情况下按下避开设置可打开菜单，菜单具有可自动避开的不同选项。例如，选择隧道、拥堵收费区域和轮渡。

加油站建议

当燃油油位低时，按下加油站推荐可启用或停用。在驾驶员显示屏中显示附近加油站建议。

相关信息

- 导航系统*设置（页码 20）
- 地图设置（页码 21）
- 交通设置（页码 22）
- 显示备选路线（页码 17）

交通设置

可在此处选择设置，以定义交通信息在导航系统*中的显示模式。

设置 → 导航 → 交通

可在以下区域内进行设置：

- 显示并处理交通事件
- 避开交通事件
- 显示交通路况信息
- 实时交通信息

显示交通事件

选择交通事件是否要在地图上显示并用于路线计算：

- 无
- 主要
- 所有

避让交通事件

选择在计算路线时是否要避开突发交通事件：

- 从不
- 询问（在行程中提供有关路线变更的任何建议）
- 总是

显示自由流动交通

选择显示交通路况信息可在地图上显示此情况。

使用展开的交通信息²¹

选择实时交通信息可通过互联网使用实时交通信息 (RTTI)。

相关信息

- 导航系统*设置 (页码 20)
- 地图设置 (页码 21)
- 路线和道路导航的设置 (页码 21)
- 实时交通信息 (页码 19)

地图更新

MapCare 是为配备 Sensus Navigation* 的沃尔沃车型提供的一项免费地图更新服务。

关于更新的一般信息

地图可能每年更新 2-12 次 (具体取决于市场)。

地图数据更新使用 USB 存储卡通过电脑执行。

车辆的地图划分为多个预定义的区域。当更新地图数据时, 不必更新所有区域 - 驾驶员可选择仅更新一个或多个特定区域。

注意
如果行程横跨多个地区, 这些地区都应具有相同的版本号。否则, 计算出的路线可能包含意外路段。

更新地图结构

有时地图结构必须更改 - 如果必须增加区域或当较大区域需要划分为较小区域时, 这种情况会发生。当这种情况发生时, 尝试使用正常程序更新各个区域会失败, 并且会显示一条消息说明原因。

相反, 整个地图必须使用 USB 记忆棒重新安装。更多信息, 请在 www.volvocars.com 处搜索支持信息或联系沃尔沃经销商。

导航系统软件更新

除了地图数据, 导航系统自带的软件由于不断发展需要实时更新。可能会出现以下情形, 地图数据的最新更新无法得到导航系统现有软件的支持。在这种情况下, 会显示一条消息, 告知导航系统软件也必须进行更新。此操作可在沃尔沃经销商处执行。还可由沃尔沃经销商帮助执行地图更新。然而, 请注意即使地图更新本身免费, 由维修中心执行更新也可能收费。

常见问题

问题	答案
是否可以更改地图数据的平台, 如从欧洲变更为北美?	是的, 但有些情况例外。联系沃尔沃经销商了解最新信息。
下载地图更新需要多长时间?	这取决于地图文件的大小以及连接的带宽。有关更新大小 (MB) 的信息显示在屏幕上。

²¹ 适用于某些市场。





问题	答案
更新文件有多大？	这取决于市场。在 volvocars.com 处的支持信息下方提供每个市场地图的详细信息。
这些更新都不能正常使用 — 应该怎么办？	请在 volvocars.com 处搜索更多支持信息或联系沃尔沃经销商。

相关信息

- 通过电脑和 USB 更新地图 (页码24)
- 有关导航系统* 的常见问题解答 (页码26)
- 导航许可协议* (页码27)

通过电脑和 USB 更新地图

新地图可从联网电脑下载至 USB 存储卡，然后从 USB 存储卡传输至车辆的导航系统*。

准备事项



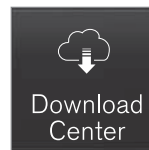
通过电脑和 USB 存储卡更新

USB 存储卡

如果 USB 存储卡要管理更新，以下要求适用：

参数	要求
USB 标准：	至少 2.0
文件系统：	FAT32、exFAT 或 NFTS
容量：	最高 128 GB 这取决于市场。在 volvocars.com 处的支持信息下方提供每个市场地图的详细信息。

查看当前地图版本



1. 在应用视图中轻击下载中心。
2. 按下地图按钮
 - > 显示可用的地图区域。



3. 轻击箭头展开所选区域。
 - > 此时显示详细地图信息。
4. 查看地图图像下方的地图信息。

从互联网向 USB 存储卡下载地图数据
准备好 USB 存储卡和已查看的地图信息。

1. 请在具有互联网连接的电脑上转至 Volvo Cars 支持网站 (volvocars.com/support)，然后在下载下方选择地图下载。
2. 选择要更新的地图类型。
3. 单击待更新地区。
 > 此时显示带有该地区最新地图数据信息的地图图像。
4. 确认该地图版本高于车内当前的地图版本。
5. 根据您拥有的系统，选择用于 Windows 或 Mac 的下载链接。
6. 选择“运行”安装下载程序。
7. 单击“新下载”将地图下载到 USB 记忆棒或电脑的硬盘。
8. 您通过重复步骤 1-2 在将地图安装至车辆之前，可通过按下下载程序中的“检查下载”确认已正确将文件下载/复制到 USB 记忆棒内。

下载时间可随地图大小与网络连接带宽而异。安装地图前，可通过选择检查下载程序中的下载项确认已将地图正确下载至 USB 记忆棒。

通过移动设备进行移动接入或采用每月设有流量限制的订阅套餐时，不适合下载地图。

将地图数据从 USB 传输至车辆

从 USB 存储盘传输至车辆所需的时间因地图数据量而异。升级可在行驶期间执行。导航系统可用于更新某一地区的地图，还可更新整个市场的地图，例如欧盟。导航系统在更新期间无法使用。如果车辆熄火后未完成安装，则在下次驾驶时继续更新。无需在驾驶时执行更新，但点火开关必须开启。如果未在更新期间驾驶车辆，建议采用蓄电池辅助装置。

更新

1. 启用导航系统。
2. 将 USB 存储卡连接至车辆的 USB 端口。如果有两个 USB 端口，则另一个不得同时处于使用状态。
3. 导航系统自动检测到有可用更新，并且在更新整个地图数据库的过程中，屏幕上显示完成的进度百分比。
 > 对于单个地图区域的更新，可立即开始更新。
 要开始更新整个地图数据库，用户必须轻击确认，轻击取消则可取消安装。
4. 轻击确认 - 开始更新整个地图数据库并且有关该过程的进展信息在中央显示屏中显示。
5. 中央显示屏显示传输完成 - 此时，拔下 USB 存储卡。
6. 重新启动信息娱乐系统。

7. 重复上一标题“查看当前地图版本”中所述的步骤，确认传输至汽车的地图数据正确。

注意

装置的启动必须满足以下条件：

- 所选地区包含在系统地图中。如果系统已拥有欧洲地图，仅可下载挪威的纳维亚地区。如果下载了完整的新地图，则会覆盖之前的地图。
- 所选地区的版本高于车辆中的版本。
- 所选地区与车辆软件兼容。如果更新不兼容，则将需要下载新软件。
- 所选地区与现有地图兼容。如果地区不兼容，则将需要更换地图。

◀ 中断

如果在更新期间中断，说明性文字消息始终在中央显示屏中显示。

发生以下情况，该怎么办...	答案
信息娱乐系统在更新期间关闭？	进程暂停，系统重新激活时（如发动机起动时），将自动从停止时的位置重新开始。
在更新完成之前拔出 USB 存储卡？	进程暂停，并在 USB 存储卡重新连接至车辆时，自动从停止时的位置重新开始。

有关详细信息，请在 volvocars.com 处搜索支持信息或联系沃尔沃经销商。

相关信息

- 地图更新 (页码 23)

有关导航系统*的常见问题解答

以下是有关导航系统 Sensus Navigation 的一些常见问题。

地图上的车辆位置不正确

导航系统显示的车辆位置精度约为 20 米（65 英尺）。

当车辆行驶在交叉道路、弯曲道路及多层道路时，如果行驶了较长一段距离而未遇到任何大的路口转角，系统的出错风险增大。

此外，一些地方容易对卫星信号的接收产生不良影响，包括高山、建筑物、隧道、高架桥、天桥/地下道等等，在这种情况下，车辆位置的计算精度可能降低。

系统并非总是计算最快/最短的路线。

当计算路线时，要考虑多种因素，从而在理论上确定最佳解决方案。这些因素包括路线距离、道路宽度、道路分类、交通强度和速度限制。但是，有经验的驾驶员可根据对本地的了解做出更好的路线选择。

该系统可能使用收费道路或渡轮等，而驾驶员已选择将其避开。

由于技术原因，系统在计算较长距离的路线时仅使用较宽敞的道路。

如果您选择避开收费路段和高速公路，则系统会最大程度的尽力避免使用它们，除非没有其它更合理的选择。

运送途中无法正确显示车辆位置

如果车辆在被运送途中（例如，使用货车或火车运送）或者在无法接收卫星信号的地方，导航系统最多需要 5 分钟便可计算出正确的车辆位置。

在更换轮胎后，显示屏上车辆符号的表现不合逻辑。

除了卫星接收器外，车速传感器和陀螺仪也有助于系统计算车辆的当前位置、速度和行驶方向。安装备胎后或从夏季轮胎更换成冬季轮胎后，导航系统需要“获悉”新轮胎的尺寸。

为了使系统发挥最佳功能，建议车辆在卫星接收良好（能见度良好）的道路上行驶一段时间。

地图图像与实际情况不一致

受道路网不断扩展和重建以及新的交通法规不断引入等因素的影响，无法确保地图数据库在所有情况下都完善。

因此，地图数据一直在发展和更新 - 不时检查以查看是否存在任何更新。

屏幕上的汽车符号向前跳跃或旋转

在驱车离开之前，系统可能需要几秒钟时间感应车辆的位置和移动方向。

关闭导航系统和发动机。重新启动，但是在行驶之前须原地停留一会。

不是最新的地图信息

请参阅下一个标题下面的回答。

是否安装了最新地图信息？

地图数据持续更新和改善。对于通过电脑和USB执行地图更新，可显示当前的车载地图版本。检查车辆中的地图版本，将其与volvocars.com上的支持信息中的可用地图版本进行比较。

相关信息

- 地图更新 (页码 23)

导航许可协议*

许可证 22 是为了根据相关条款和条件进行某一操作或使用其他人所拥有的权益而订立的协议。

最终用户条款/End User Terms

1. 地图数据的内容因为调查时期及获取方法的限制可能与现场状况不一致，使用时请注意实际的道路状况并遵守交通规则驾驶。
2. 地图数据内容中的各级界线仅为示意性表示，不作为划界依据。钓鱼岛、赤尾屿及南海诸岛等中国岛屿已在地图数据库中表示。香港特别行政区、澳门特别行政区、台湾省详细交通资料暂缺。

English Translations for the two end user terms:

1. Due to data collection period and method, map data might not be accord with the scene. Please pay attention to the actual road conditions and follow traffic rules while driving.
2. Boundaries at different levels are only indicative, not as the basis for demarcation. Diaoyu island, Chiwei island, the South Sea islands and other China islands are included in the map. Detailed traffic infor-

mation is not available in Hong Kong SAR, Macau SAR and Taiwan for now.

版权所有/Copyright

© 2015 NAVINFO

四维图新 版权与制作

北京四维图新科技股份有限公司

相关信息

- 地图更新 (页码 23)
- 导航许可协议* (页码 27)

²² EULA = End User License Agreement

索引

B

- 版权..... 27
- 备选路线
 - 经济, 快速, 观光..... 17

D

- 导航选项..... 20, 21
- 地图导航
 - 在驾驶员显示屏中..... 7
 - 在平视显示屏中..... 8
 - 在中央显示屏内..... 6
- 地图视图..... 21
- 地图选项..... 21

G

- 更新地图数据..... 23, 24

J

- 激活系统..... 4
- 交通信息..... 22
 - 发送..... 18

P

- POI..... 13, 17

Q

- 汽车运送..... 26

R

- 绕道..... 19

S

- Send to Car..... 15
- 设置..... 20
 - 地图选项..... 21
 - 交通信息..... 22
 - 路线和指引..... 21
- 设置目的地..... 11, 12, 13, 14, 15
- 实时交通信息 (RTTI)..... 19, 20

W

- 问题与解答..... 26

X

- 兴趣点..... 13, 17
- 行程..... 16
 - 编辑与删除..... 17
 - 显示..... 16
- 行程中的引导点..... 18
- 许可证协议..... 27

Y

- 沿途交通拥堵..... 19
- 语音识别
 - 地图导航..... 9
 - 指令..... 10

V O L V O